

**cefilo DW**

***Instrukcja konserwacji***





## ***Pielęgnacja basenu***

*Pielęgnacja basenu zależy od dwóch kluczowych elementów: wody i folii PVC. Tak więc okresowo kontrolując stan obu z nich, bez większego wysiłku będziesz mógł korzystać z basenu przez wiele lat.*

*Poniżej przedstawimy pomocne zalecenia dotyczące najskuteczniejszych systemów uzdatniania i kontroli jakości wody, a także prawidłowej kontroli i konserwacji folii PVC firmy Cefil.*



# 1

# Woda

## 1.1. Podstawowe pojęcia dotyczące wody i jej uzdatniania

### 1.1.1. Skład chemiczny wody

Zachowanie prawidłowego bilansu wodnego jest najważniejszym czynnikiem przedłużającym w maksymalnym stopniu żywotność i wygląd wykładziny. Właściwy poziom pH pozwala środkom chemicznym na wypełnianie swoich funkcji czyszczących i dezynfekujących. Na przykład chlor wymaga określonego poziomu pH, aby zabijać bakterie i glony. Z tego powodu bardzo ważne jest zastosowanie odpowiedniej techniki wykonywania badań składu chemicznego wody.

Zalecamy skonsultowanie się z dostawcą basenu w sprawie sprzętu testującego i procedur wymaganych do jego użycia.

Prosimy o uważne zapoznanie się i przestrzeganie instrukcji środka chemicznego dostarczonej przez producenta.

Poniższa tabela przedstawia zakres podstawowych parametrów chemicznych wody:



Wskaźnik	Zakres	Częstotliwość użytkowania w sezonie	Funkcje
Poziom pH	7,2 - 7,6	Codziennie	Pozwala innym środkom chemicznym działać w należyty sposób
Resztkowy wolny chlor	1,0 - 1,5/ppm*	Codziennie	Niszczy bakterie
Całkowita zasadowość	60 - 125/ppm*	Tygodniowo	Zdolność basenu do przeciwstawiania się zmianom poziomu pH
Kwas cyjanurowy	30~75/ppm*	Miesięcznie	Stabilizuje poziom chemikaliów w wodzie
Twardość wapniowa	175~250/ppm*	Miesięcznie	Do zapobiegania niekorzystnym warunkom w systemach basenowych

\*ppm = części na milion

## ZASTOSOWANIE CHLORU (1):

- Następnie przedstawimy kilka zaleceń dotyczących stosowania chloru jako systemu czyszczenia i dezynfekcji:
- Nigdy nie dopuszczaj do kontaktu chloru z wykładziną, zanim całkowicie się nie rozpuści. W tym celu należy rozpuścić granulowany chlor lub chlor w postaci tabletek w wiadrze z wodą i podobnie jak w przypadku chloru płynnego wlewać go do basenu w różnych miejscach, mieszając, rozprowadzając i powodując jego natychmiastową cyrkulację.

### 1.1.2. Poziom pH

Właściwy poziom pH nie tylko pozwala innym chemikaliom wykonywać swoją funkcję, ale także zapobiega uszkodzeniu folii PVC. Należy pamiętać, że przy poziomie pH poniżej 7,0 na folii pojawiają się nieatrakcyjne zmarszczki. I odwrotnie, wysoki poziom pH znacznie przyspieszy proces starzenia się folii i skróci żywotność wykładziny.

### 1.1.3. Chlor

Zazwyczaj ilość chloru wymagana do zabijania bakterii w wodzie waha się w zakresie od 1,0 do 1,5 ppm. Wyższe stężenia chloru mają wpływ na wykładzinę, wybielając ją i przyspieszając proces starzenia. Niższe stężenie chloru nie będzie w stanie zabijać bakterie, co skutkuje niezdrowymi warunkami i możliwym zabrudzeniem folii.





#### 1.1.4. Linia wodna: czyszczenie i ochrona

*Innym ważnym czynnikiem skrcającym żywotność wykładziny basenowej jest brud na poziomie linii wodnej.*

*Jednym z najczęstszych przypadków jest gromadzenie się kurzu wraz z ludzkim tłuszczem i filtrami przeciwsłonecznymi. Regularnie czyść linię wodną zwykłą gąbką (lub gąbką z zalecanym środkiem do czyszczenia winylu). Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnij się, że używasz wyłącznie środków do czyszczenia winylu zalecanych przez dostawcę.*

*Do ochrony linii wodnej używaj bezalkoholowego płynu ochronnego bez oleju.*



*DO CZYSZCZENIA NIE NALEŻY UŻYWAĆ ŚCIERNYCH ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH, BENZYNY, NAFTY ANI INNYCH PRODUKTÓW ROPOPOCHODNYCH, PONIEWAŻ MOGĄ ONE SPOWODOWAĆ SZYBKIE ZUŻYCIE FOLII.*

*Ten produkt, po nałożeniu na czystą powierzchnię winylową, zmniejsza powstawanie brudu i zużycie spowodowane promieniami ultrafioletowymi. Koniecznie skontaktuj się z dostawcą basenu, który pomoże Ci wybrać produkt najlepiej dopasowany do tego celu.*

*Nigdy nie pozwalaj, aby poziom wody w basenie spadł poniżej 1 stopy (30 cm) po stronie płytkiej wody. Kiedy ciśnienie wody spada na folię, ta ostatnia może się marszczyć, tworząc co najmniej nieatrakcyjny wygląd wykładziny.*

*SKONTAKTUJ SIĘ Z DOSTAWCĄ PRZED OPRÓŻNIENIEM BASENU.*



## 1.2. Typowe problemy związane z uzdatnianiem wody:

*W tej sekcji przedstawiamy praktyczne i proste rozwiązania najczęstszych problemów, które mogą pojawić się podczas czyszczenia i dezynfekcji basenu.*



### 1. Pojawienie się czarnych plam lub glonów

*Jest to prawdopodobnie spowodowane wysokim poziomem pH, który powinien zostać obniżony do 6,8 za pomocą kwasu solnego i utrzymawany na tym poziomie przez 4 lub 5 dni. W tym okresie należy zapewnić odpowiednią filtrację i zwykłe dawki chloru.*

*Po tym okresie należy ponownie podnieść poziom pH za pomocą wzmocniacza (węglanu krystalicznego).*

### 2. Woda w basenie jest zielonkawa (ale nie od razu po chlorowaniu)

*Wynika to z nadmiaru kwasu w wodzie, albo z powodu braku chloru, albo z niewystarczającej codziennej filtracji. Należy sprawdzić poziom pH; jeśli środowisko jest zbyt kwaśne, należy dodać wzmocniacz poziomu pH, aby podnieść wartość pH do pożądanego poziomu 7,2-7,6. W przypadku, gdy test chloru daje niski odczyt, należy zastosować hiperchlorowanie wody, używając 250 gramów chloru na 10 000 litrów wody w basenie.*

### ZASTOSOWANIE CHLORU (2):

- Tabletki, granulki lub skoncentrowane chemikalia mogą wybielić folię i skrócić jej żywotność.*
- Podczas dodawania chloru gazowego należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ stężenie jest w tym przypadku bardzo wysokie.*
- Nigdy nie mieszaj ze sobą produktów chemicznych. Należy je dodawać do basenu oddzielnie, po dokładnym wymieszaniu.*



### **3. Woda basenowa wydaje się ciemna lub mętna**

*Ten problem może być spowodowany dwoma przyczynami: wysoki poziom pH lub nieodpowiedni okres filtracji i/ lub niewystarczającą zawartość chloru. Sprawdź poziom pH i dostosuj go do poziomu 7,2 - 7,6. Jeśli po regulacji poziomu pH woda nie oczyszcza się w ciągu 1 godziny, należy zastosować hiperchlorowanie wody w sposób opisany w poprzedniej sekcji. Mętna woda może być również wynikiem nieodpowiedniej filtracji. Przypominamy, że pompa filtrująca powinna działać co najmniej 6-8 godzin dziennie.*

### **4. Niska całkowita zasadowość**

*Niską całkowitą zasadowość należy skorygować przed regulacją poziomu pH, ponieważ zasadowość ma wpływ na poziom pH wody basenowej. Regulacja zasadowości za pomocą kwaśnego węgla sodu prawie zawsze ma wpływ na poziom pH. Jeśli w dowolnym momencie folia stanie się luźna lub pojawią się zmarszczki, natychmiast sprawdź poziom pH i podejmij niezbędne działania, aby ZWIĘKSZYĆ twardość wapniową i całkowitą zasadowość.*

*Niski poziom pH może uszkodzić wykładzinę. Dzieje się tak, gdy basen jest nakryty przez długi czas, co prowadzi do powstawania nadmiernych ilości chloru, który nie ulega rozproszeniu, jak podczas korzystania z basenu, ekspozycji na światło słoneczne itp. oraz podczas wilgotnego i upalnego okresu letniego.*



### **5. Po chlorowaniu woda w basenie staje się brązowa lub czerwona**

*Oznacza to, że przy prawidłowym poziomie pH i chloru w wodzie jest obecne żelazo.*

### **6. Brudna woda wraca do basenu**

*Wynika to z faktu, że pompa filtrująca nie była płukana pod bieżącą wodą przez wystarczający czas.*





*Dziewięćdziesiąt dziewięć procent problemów z basenami wynika z niewystarczającego chlorowania lub nieprawidłowego poziomu pH. Jeśli są utrzymywane na należytych poziomach, a basen jest konserwowany codziennie, jest mało prawdopodobne, że pojawią się jakiegokolwiek problemy.*

#### **7. Po dodaniu chloru woda w basenie staje się mleczna i/lub zielonkawa**

*Może to być spowodowane wysokim poziomem pH lub brakiem chloru. Sprawdź poziom pH i w razie potrzeby dostosuj.*

*Sprawdź, czy dawka chloru odpowiada objętości wody w basenie; jeśli okaże się, że chloru jest za mało, zastosuj hiperchlorowanie wody, a następnie codziennie dostosuj dawkowanie.*

#### **8. Odczyty pH i/lub chloru są nieprawidłowe i nie są rejestrowane**

*Dzieje się tak dlatego, że odczynniki do sprzętu testowego zostały w pełni zużyte lub uległy pewnemu zużyciu. Zasadniczo zalecamy ich wymianę co roku.*

### **ZALECENIA**

- *Należy okresowo sprawdzać poziom pH wody w basenie.*
- *Najczęstsze problemy są prawie zawsze związane z trzema czynnikami: nieodpowiednim poziomem pH, niewłaściwą filtracją wody lub niewystarczającym użyciem chloru.*
- *Zalecamy coroczną wymianę odczynników do sprzętu testowego.*





# 2

## *Ogólne charakterystyki folii PVC CEFIL*



#### PRZEPROWADZONE BADANIA

*Folie PVC Cefil to najlepsza alternatywa dostępna na rynku ze względu na swoją sprawdzoną trwałość. Po wielu dodatkowych testach przeprowadzonych zgodnie z normami UE, folie Cefil wyróżniają się odpornością na rozciąganie, wydłużanie, migrację plastyfikatorów, przyspieszone sztuczne starzenie, odpornością mechaniczną, odpornością na rozerwanie i starzenie termiczne. Główne cechy folii są następujące:*

- *Niska migracja plastyfikatora*
- *Doskonała stabilność w szerokim zakresie temperatur*
- *Ochrona przed promieniowaniem UV gwarantująca długą żywotność produktu*
- *Przetwarzanie koloru w celu zapobiegania jego radykalnym zmianom*
- *Zabezpieczenie grzybobójcze: zastosowane w foliach w taki sposób, aby zagwarantować ich skuteczność przez cały okres użytkowania. Dodatek ten jest certyfikowany pieczęcią BIO-PRUF.*

- *Skrećanie w niskich temperaturach*
- *Odporność na ciągnięcie pod maksymalnym obciążeniem*
- *Zwiększenie rozerwania przy maksymalnym obciążeniu*
- *Migracja plastyfikatora*
- *Odporność na uderzenia mechaniczne*
- *Odporność na zużycie*
- *Przewodność cieplna*
- *Zużycie termiczne*
- *Różnice w wydłużeniu po przyspieszonym sztucznym starzeniu*
- *Wiązanie warstw*
- *Absorpcja wody*
- *Uwalnianie wody*



# 3

## *Dziesięć praktycznych zaleceń*

*Teraz przejdziemy do opisu właściwej pielęgnacji basenu. Należy wziąć pod uwagę jego kluczowe elementy: wodę i wykładzinę PVC.*

### *I. Ogólne zalecenia dotyczące bilansu chemicznego wody*

*A. Całkowita zasadowość  
60-125 ppm. Nie warto  
sprawdzać poziom pH podczas  
regulacji wysokiego poziomu  
zasadowości.*

*B. Poziom pH od 7,2 do 7,6.*

*C. Resztkowy chlor min. 1 ppm.*

*D. Twardość wapniowa od 175 do 250  
ppm.*

*E. Podczas regulacji zawsze utrzymuj  
resztkowy chlor.*

### *II. Najczęstszą potrzebą jest podwyższenie poziomu pH w basenie.*

*Szczególnie należy unikać  
niskiego poziomu pH, ponieważ  
może to spowodować pojawienie  
się zmarszczek na folii.*



Zalecamy regularne stabilizowanie wszystkich basenów wyłożonych winylem kwasem cyjanurowym i utrzymywanie go na poziomie co najmniej 25 ppm.

**III.** Środki chemiczne nigdy nie powinny być mieszane ani dodawane do basenu w tym samym czasie

Niektóre kombinacje środków chemicznych, które pojedynczo nie mają negatywnego wpływu, mogą prowadzić do odbarwień wykładziny. Pozwól, aby środek chemiczny rozprzestrzenił się po całym basenie, zapewniając cyrkulację wody przed dodaniem następnego środka chemicznego. Zanim to zrobisz, rozpuść wszystkie chemikalia dodane do basenu, aby zapobiec wysokiemu stężeniu chemikaliów w określonym obszarze.

**IV.** Po dodaniu środków chemicznych nigdy nie zamykaj basenu bez zapewnienia cyrkulacji wody przez kilka godzin

Ciekły chlor może gromadzić się na dnie i powodować przebarwienia wykładziny, jeśli nie jest dobrze wymieszany z wodą basenową. Wielu ekspertów deklaruje, że są przeciwko stosowaniu chloru granulowanego w basenach winylowych, mimo że niektórzy dostawcy chemii nie widzą w tym żadnego zagrożenia. Dla własnego bezpieczeństwa nie używaj go.

**V.** Nie wkładaj tabletek chloru do koszyka skimmera

Powoduje to zbyt duże stężenie chloru w obszarze koszyka skimmera. Następnie do kanalizacji przedostaje się woda o wysokim stężeniu chloru, co prowadzi do zniszczenia rur i urządzeń.

## ZALECENIA

- Uważaj na pływające chloratory. Mogą wybielić folię, jeśli pozostaną w jednym miejscu przez określony czas.
- System wodociągowy należy czyścić co tydzień środkiem czyszczącym odpowiednim do winylu, który można kupić u dostawcy basenu. Nie używaj ściernych środków czyszczących ani twardych szczotek.
- **NIGDY NIE OPRÓŻNIAJ CAŁKOWICIE BASENU**





#### **VI.** Należy regularnie czyścić basen

*Jeśli pozwolisz brudowi osiąść i wyschnąć na linii wodnej, będzie prawie niemożliwe jego usunięcie po wyschnięciu na słońcu. Brud, tłuszcz i piasek wnikają w winyl, powodując jego pękanie. Ponadto takie metale jak miedź, żelazo i mangan mogą być obecne w systemach wodociągowych, zwłaszcza na obszarach wiejskich. Jeśli to możliwe, poproś swojego dostawcę o bezpieczny środek do usuwania metalu do wykończenia z winylu.*

#### **VII.** Regularnie czyść system filtracji

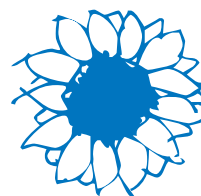
**VIII.** Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia basenu za pomocą odkurzacza

*Głównie ze względu na starzenie się wykładziny.*

**IX.** Zabierz zwierzęta i usuń ciała obce z basenu

**X.** Pęknięcia, rozdarcia i przebicia w basenie można zazwyczaj naprawić bez spuszczenia wody

**cefilo DW**



**Edicar Plásticos**  
Láminas sintéticas

EDICAR PLASTICOS, S.L.  
Polígono Industrial de Jándiz  
C/ Jándiz, 12, 01015 Vitoria-Gasteiz (Hiszpania)  
Telf: +34 945 290 060; Fax: +34 945 290 348  
email: [customerservice1@edicarplasticos.com](mailto:customerservice1@edicarplasticos.com)  
[www.edicarplasticos.com](http://www.edicarplasticos.com)